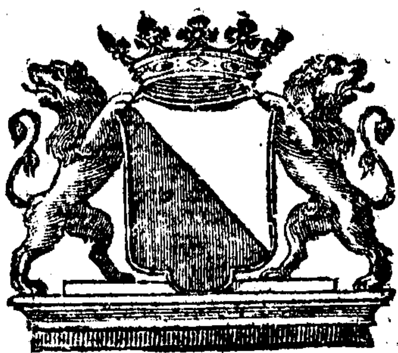
A°. 1803. N°. 122.

UTRECHTSCHE  COURANT.

Woensdag den 12. October

T U R K Y E N.

CONSTANTINOPOLEN *den* 30. *Augustus*. De Handel op de Zwarte Zee, en inzonderheid die van de Russische Koopstad Odessa, welke sedert eenigen tyd zoo zeer toe nam, begint op eens, door den tegenswoordigen Oorlog ter Zee, aanmerkelyk af te neemen. De Engelsche neemen in de Middellandsche Zee en in den Archipel, alle de Scheepen weg, welke met Graanen naar Fransche Havens geladen zyn, of omtrent welkers Ladingen verdenking plaats heeft.

Deezer dagen is alhier de tyding ontvangen, dat een Engelsch Esquader van 1 Schip van Linie, 3 Fregatten en 4 Brikken, genoegsaam onder het Geschut van het Eiland Tenedos, 5 Oostenrryksche, 1 Spaansch, verscheidene Ragusesche, en ook eenige Scheepen genomen heeft, welken den Inwooneren van de Republiek der 7 Vereenigde Eilanden toebehoorden, en, daar het neemen van deeze Scheepen, als eene Schonding van het Turksche Gebied beschouwd kan worden, zoo heeft de Roomsch-Keiserlyke Internuntius, oogenbliklyk by de Porte zyne klagten daar over in gebragt. De Porte heeft zich, daarop, tot den Engelschen Ambassadeur, den Heer *Drummond* gewend, doch deeze heeft gedeclareert, dat hy zelf in de zaaken der Marine niets konde beslissen, en niets anders doen konde, dan zyn Hof bericht er van te geeven.

Volgends berichten uit Egypten van den 7. July, was de Citadelle van Cairo, 's daags te vooren, door de Arnauten aan de Beys overgegeeven, en volgends berichten uit Cypres, zoude den Turkschen Vice-Admiraal *Ingel-Bey*, welke met twee Fregatten van Alexandrien voor Damiette aangekomen was, by eene onderneeming tegens die Stad, door de Troupes der Beys terug geslagen zyn.

In Arabien blyft de Burgerlyke Oorlog en die om den Godsdienst, voortduuren. De Stad Mecca is, door eenen Sherif, die onder *Abdul Wechab* staat, bezet; doch Medina is in 't bezit der Turken. —— Naar men zegt, heeft zich *Abdul Wechab* naar de Woestenyen geretireerd, om zich van nieuwe Troupes te voorzien.

Het getal der Gebouwen, het welk alhier, door den Brand van den 18. deezer, in de nabyheid van het Serail in de assche gelegd is, bedraagt meer dan 500. De schaade is des te grooter, dewyl in dat Wyk, niet anders dan aanzienlyke Lieden woonden. Naar men meent, is deezen Brand door kwaadwilligen, en inzonderheid door vyanden van den Groot-Vizier gesticht. Deeze laatste heeft, om de gemoederen van het Volk te stillen, verscheidene gevangenen in vryheid doen stellen.

R U S L A N D.

PETERSBURG *den* 20. *September*. De Vloot van Reval en Cronstadt, welke op de Rheede van laatstgemelde Stad lag, is niet uitgeloopen, maar in de Haven van Cronstadt terug gekeert en grootendeels onttakeld. Niet meer dan vier oude onbruikbaare Scheepen van Linie zyn naar Reval afgezeild, alwaar men dezelven, ter verbetering der Haven, zal doen zinken.

Den 14. deezer, heeft, in de nabyheid van Krasno-Selo, de eerste groote Manoeuvre plaats gehad, waarby de Grootvorst *Constantyn* en de Graaf *Buxhovden* tegens elkanderen het bevel voerden. De voortreflyke dispositie, de volmaakte orde en gezwindheid der Evolutien, als ook de schoonheid der Troupes, verwierven de bewondering van alle deskundigen; zyne Keiserlyke Majesteit heeft Hoogstdeszelfs genoegen daar over te kennen gegeeven.

De Heer *Robertson* zal zich, tot in de aanstaande Lente alhier ophouden, en dan, doch niet eerder, eene Luchtreise onderneemen; dewyl de Heer *Garnerin* voor dit Jaar een Privilegie daar voor bekomen heeft.

D E N E M A R K E N.

KOPPENHAGEN *den* 1. *October*. Het Engelsche Admiraliteits Gericht, heeft deszelfs Zittingen geopend, met de Condemnatie van twee Deensche scheepen; naamlyk: *de Liefde*, Capt. *Lorensen* en *de Vereende Hoop*, Capt. *Lowe*, en wel op grond dat zy gepoogd zouden hebben, de Blokkade van de Elve, waar van zy vooraf onderricht waren, te violeeren. De laatst opgebragte Groenlandsvaarder, *de Hoop*, Capitein *Schmidt*, is vrygegeeven; mids de onkosten te betaalen. Het Deensche schip, *de Vrouw Catharina*, Capitein *Garms*, met Garst van Tonningen naar Hamburg bestemd, en den Heer *Trautmann* in Gluckstad behoorende, is aangehouden en te Jarmouth opgezonden. Tot nog toe is het lot der kleene Kustvaarders, welke naar Jarmouth opgebragt zyn, niet beslicht; intusschen vreezen de Rechtsgeleerden, dat het uitloopen van scheepen uit de Elve, zonder eenige verdere bepaaling, als eene schending der Blokkade zal worden beschouwd. Het schip *Fortuna*, Capt. *Sunda*, is kost- en schaadeloos vrygegeeven.

Zyne Koningl. Hoogh. de Kroonprins, is, na een verblyf van eenige dagen op Augustenburg, den 28. l. l. te Louisenlund terug gekeerd; Hoogstdenzelven wordt in de eerste dagen van de aanstaande Week alhier terug gewacht.

Het verbod, den 1. July, met betrekking tot den uitvoer van Haver uit de Hertogdommen, is, onder Koningl. Order van den 16. en 17. l. l. opgeheeven. Ook zyn de Districten, alwaar het opgelegd was, Artilleristen en Paarden in gereedheid te houden, van deezen last ontheeven: zelfs zal, in 't vervolg, in geval van noodzaakelykheid, omtrent die nu bezwaard geweest zynde Districten, alle mogelyke verschooning gebruikt worden.

Z W I T S E R L A N D.

FRIBURG *den* 28. *September*. Gisteren heeft de algemeene Vergadering het Tractaat van Alliantie en Militaire Capitulatie, door den Burger *Rouhieres*, Secretaris van het Fransche Gezantschap overgebragt, geteekend, en vervolgends derzelver Zittingen gesloten.

Dit Tractaat van Alliantie, tusschen den Eersten Consul der Fransche Republiek, uit naam van het Fransche Volk, en de Helvetische Vergadering, uit naam der negentien Helvetische Cantons, gesloten, is hoofdzaakelyk van den volgenden inhoud:

ART. I. Er zal eene eeuwige Vreede en Vriendschap tusschen de Fransche Republiek en Zwitserland, als meede eene defensive Alliantie tusschen de beide Natien plaats hebben, welke 50 Jaaren zal duuren. De eeuwige Vreede van 1516, tusschen de beide Staaten gesloten, de grondslag der sedert dien tyd geslotene Allianties zynde, wordt by het tegenwoordig Tractaat, als ook de Acte van Mediatie van den 30. Pluviose van het 11de Jaar, (19. February 1803.) op de uitdruklykste wyze herhaald.

II. Een der uitwerkselen van deeze Alliantie zynde, te beletten, dat eenigerhande inbreuk gemaakt worde op de onafhanglykheid en veiligheid van Zwitserland, belooft de Fransche Republiek, by aanhoudenheid deszelfs goede diensten te zullen aanwenden, om hetzelven zyne Neutraliteit te verschaffen, en in het genot van zyne Rechten tegens andere Mogendheden te handhaven. De Fransche Republiek verbind zich, om in geval Zwitserland, of een gedeelte van het zelve aangevallen wordt, het zelven te verdeedigen, en met haare magt en op haare kosten te ondersteunen; doch zulks niet anders, dan op requisitie van de Algemeene Vergadering.

III. Indien het Grondgebied der Fransche Republiek op het vaste Land, zoodanig als het heden is, wierdt aangevallen en indien het Fransche Gouvernement tot deszelfs verdeediging een grooter aantal Zwitsersche Troupes noodig oordeelde, dan die welke het, volgends de, onder dagteekening van het tegenswoordig verdrag, met den Landdag van Zwitserland geslotene Militaire Capitulatie in zynen dienst heeft, zoo beloven en verbinden zich de Cantons, om, tien dagen na de Requisitie die hun van wegens het Fransche Gouvernement zal gedaan worden, eene nieuwe ligting van vrywillig Dienstneemenden toe te staan; behoudens nogthands het geval, waarin Zwitserland zelve zich in Oorlog of in een dreigend gevaar van aangetast te worden bevind. Deeze nieuwe ligting, die op kosten van het Fransche Gouvernement zal geschieden, zal niet boven de 8000 Mannen mogen zyn, die alleen tot verdeediging van het Grondgebied der Republiek op het vaste Land zullen gebezigd worden. Deeze ligting zal niet kunnen geschieden op het zelfde oogenblik, als die der in de Capitulatie bepaalde vyfde Batallions.

IV. De in het voorgaande Artikel, bepaalde 8000 Manschappen zullen in allen opzichte georganiseerd en behandeld worden, gelyk de andere Zwitsersche Regimenten die aan dingevolge de Militaire Capitulatie zullen dienen, en zy zullen, even als deezen, de vrye uitoeffening van hunnen Godsdienst en Recht genieten. Na den Oorlog zal dit Corps naar zyn Land terug gezonden worden, en het zal nog eene maand Soldy ontvangen, te rekenen van den dag waarop het in Zwitserland zal terug keeren.

V. Door geen der beide onderhandelende Mogendheden, zal er aan de vyanden van een der beide Mogendheden, den doortogt over deszelfs Grondgebied worden toegestaan; zelfs zullen zy, des noodig zynde, zich met den gewapenden arm daartegen verzetten. Dit tegenswoordig Tractaat, volstrekt defensief zynde, moet voor het overigen in niets de Neutraliteit der partyen benadeelen noch verzwakken.

VI. Geen der beide Mogendheden zal, na dat dezelve van haaren Geallieerden onderstand gevraagd heeft, buiten deszelfs weeten, Vreede mogen sluiten, en denzelven, des aangezogt zynde, moeten doen deelen in de Tractaaten van Wapenstilstand of van Vreede.

VII. De onderhandelende Partyen verbinden zich om geen Tractaat, Conventie noch Capitulatie, stydig met het tegenswoordig Tractaat van Alliantie, te zullen sluiten. De Capitulatien met de Italiaansche en Bataafsche Republieken, zyne Catholyke Majesteit en den Heiligen Stoel, gesloten of nog te sluiten, zyn hier van, als behoorende onder de Clausulen van het tegenswoordig Artykel, uitdruklyk gereserveerd.

VIII. Ten einde in het vervolg alle discussien over het Grondgebied voor te komen, zullen met den eersten de Grensen tusschen Frankryk en de daar aan grensende Cantons, geregeld, en door de algemeene Vergadering op eenen vasten voet gesteld worden. Den tegenswoordigen staat der Frontieren zal ten grondslag daar van verstrekken.

In *Art.* IX. wordt door de Fransche Republiek aan Zwitserland toegestaan, zoo veel Zout uit de Fransche Zoutgroeven te haalen, als hetzelve noodig heeft, terwyl de Helvetische Republiek zich van haaren kant verbind, 's Jaarlyks, niet minder dan 200000 Centenaaren Zout, uit dezelven te zullen haalen.

By *Art.* X. wordt vastgesteld, dat de Zwitsers, woonende in de aan Frankryk grensende Cantons, en Landeryen op het Fransche Grondgebied hebbende liggen, 's Jaarlyks, van den 1. Juny tot den 15. November, de Producten van dezelven, zonder eenige belasting zullen mogen vervoeren; het zelve zal plaats hebben omtrent de Franschen, welke Landeryen op het Zwitsers Territoir hebben.

Art. XI. en XII. heeft betrekking tot den Koophandel, wordende daar by vastgesteld, dat de Burgers der beide Republieken, met betrekking tot de Commercie, de Inkomende, Uitgaande en andere Rechten, wederzyds, op denzelfden voet als de meest begunstigde Natien, zullen worden behandeld.

De overige Artykelen van Art. XIII. tot XXII. bepaalen de wyze van Rechtsoeffening in zaaken van Geschil, Bankbreuken, Misdaaden van Staat of Lyfstraffyke Misdaaden, Contrabandenhandel, enz. waarin Burgers van beide Republieken betrokken, of waar aan dezelven schuldig zyn, zoo omtrent de uitoeffening van het Recht, als de Goederen die zy in beide Republieken bezitten en de Getuigen welke in der zaake gehoord moeten worden.

Eindelyk wordt in de twee laatste Artykelen, bepaald, dat, indien men in het vervolg zoude mogen bevinden, dat eenig Artykel opheldering noodig hadde, de Contracteerende Partyen, omtrent deeze opheldering, in der minne met elkanderen zullen overeenkomen, en ten slotte vastgesteld, dat de Ratificatien van dit Tractaat, op den 1. November aanstaande, te Friburg zullen worden uitgewisseld.

D U I T S C H L A N D.

WEENEN *den* 28. *September*. De Aartshertog *Karel*, heeft, in zyne qualiteit van Minister van Oorlog, reeds by den aan-

de Kusten van het Eiland Cadsant bezetten, aldaar in Brakken geplaatst zullen worden; dienvolgends is men thands bezig, een aantal Lootsen ten verblyve van dezelven in gereedheid te brengen. Wat de Engelsche Kruisers in die Wateren betreft, deeze blyven by aanhoudenheid in 't gezicht van de Kust; doch onderneemen geene Vyandlykheden; het geen ons des te meerder verwondert, daar de Vyand, op de Hollandsche en Fransche Kusten, de duidelykste blyken van zyne haat, doch tevens ook van zyn onvermogen, aan den dag legt.

De Heer *de Bexon*, Bisschop van Nameur, aan het Gouvernement zyn ontslag van zyne Waardigheid verzogt hebbende, is hetzelven hem bewilligd, en naar men verzekerd, den Deken van het Capittel van Tournay, tot zynen Opvolger benoemd.

De Heer *de Roquelaure*, Aartsbisschop van Mechelen, is eergisteren, na dat hy te Vilvorden het Sacrement der Vorming verrigt had, alhier aangekomen; hy zal zich, ter bediening deezer Plegtigheid, van hier naar Leuven en onderscheidene andere Plaatsen begeeven.

Volgends de laatste berichten van Parys, zoude de Burger *Joseph Buonaparte* tot het Senatorschap van onze Stad, benoemd zyn.

B A T A A F S C H E R E P U B L I E K.

's HAGE *den* 9. *October*. Naar men verneemt, heeft ons Gouvernement, met een' buitengewoon Courier uit Parys de geslotene Conventie tusschen de beide Republieken, omtrent het onderhoud der Fransche Troupes binnen deeze Republiek, ontvangen.

AMSTERDAM *den* 10. *October* Den 8. en 9. deezer zyn in Texel binnengekomen J. Godliep naar Baltimore, F. Spick van New-York, J. J. Trap van Oleron, F. J. Peper van Riga, D. Berends van Dantzig, R. P. Tunteler, H. J. Jonker en O. O. Nees uit Noorwegen, de wind N. Oost. Uitgezeild

M. Willems, en G. Ryns naar Embden.

Den 9. deezer in 't Vlie binnengekomen S. Waistcoat van Baltimore, laatst van Portsmouth, L. Dazilva Pipi van Lisbon, G. A. Mensinga en E. E. de Vries van Dantzig, A. Lorendsen van Koppenhagen, H. Joosten, C. H. de Weer, K. Andriesen, J. H. Schrage, D. Claasen en T. D. de Jong uit Noorwegen, H. E. Reutmeyer van Papenburg. Nog is binnengekomen een Engelsche Prys, genaamd *Selina*, en gevoerd door Capt. J. Mekense van Riga, met Hennip van Dublin, dezelve is den 9 September op de hoogte van Witnes genomen door de Hollandsche Corvet *de Spion*, Capt. H. H. Siccama, van de Kaap de Goede Hoop komende. Niets uitgezeild.

Te Carthagena is gearriveert M. F. Oelbriks van hier; te Ferrol P. A. Bon van hier; te Koppenhagen H. H. Moller van Bergen; te Croonstad met schade terug, J. D. Eblett herwaards gedestineert, moet lossen om te repareeren.

Voor deeze stad B. Tiedeman van Riga.

MARKTPRYSEN te ROTTERDAM den 10. October.

Jarige Zeeuws. Tarwe	——	——	32. 33 a 34 ß Z. zak.
Nieuwe puike dito	——	——	30. 31 a 32 ß Z. zak.
N. Zeeuwsche Rogge	——	——	21 22 a 23 ß Z. zak.
N. Brabands. dito	——	——	168 a 182 ggl. 't last.
N. Graauwe Erwten	——	——	18. 20 a 23 ß Z. zak.
N. Witte Erwten	——	——	20 a 22 ß Z. zak.
N. Blaauwe Erwten	——	——	20 a 22 ß Z. zak.
N. Witte Boonen	——	——	35 a 40 ß Z. zak.
Vlaamse Boekweyt	——	——	op 154 ℔ a 43 £ 't last.
Brabandse dito	——	——	op 154 ℔ a 43 £ 't last.
Paarde Boonen	——	——	27 a 29 £ 't last.
Nieuw Z. Koolzaat	——	——	89. 90 a 92 £ 't last.
N. Winter Garst	——	——	54 a 56 gl. 't hoed.
Zeeuwse Brouwhaver	——	——	30. 32 a 36 gl. 't hoed.

Met Tarwe was het slap. In Rogge weinig handel. Garst 2 gl. per hoed lager. Erwten begeerd. Boekweyt, Haver, Koolzaat en Paarde Boonen als vooren.

vang van het Camp by Minkendorff, aan den Pruisfischen Gezant te kennen gegeeven, dat, indien zich eenige Pruisfische Officiers in het Land bevonden, het hem aangenaam zoude zyn, dat zy de Manoeuvres geliefden by te woonen.

Zyne Keiferlyke Majefteit heeft de Troupes in het Camp by Minkendorff, in den besten toeftand gevonden, en over de voortreffelykheid der Manoeuvres, Hoogstdeszelfs genoegen te kennen gegeeven.

In de laatste twee maanden, zyn te Trieste alleen 40 scheepen met Graanen uit de Zwarte Zee, aangekomen; nog 20 anderen, worden van daar te gemoet gezien.

INSPRUCK *den 22. September.* Sedert het uitbarsten van den nieuwen Oorlog ter Zee, kunnen de Voerlieden in Tyrol, geene Wagens en Paarden genoeg verschaffen, om de Goederen, welke uit Venetien, Trieste en andere streeken van Italien, naar Frankryk, Holland, enz. getransporteerd moeten worden, te vervoeren.

NEURENBERG *den 22. September.* Tot nog toe lekt er niets uit, omtrent de veranderingen, welke voorzeker, in de Staatkundige omstandigheden der Pruisfische Vorstendommen in Frankenland, plaats zullen hebben. De Koninglyke Commissie, thands te Anspach vergaderd, en welke bestaat uit eenige Leden van de beide Kamers van Finantie en Domeinen van Anspach en van Bayreuth, is werkzaam, met het in stand brengen van nieuwe Arrondisfementen en eene nieuwe Organisatie van het Bestuur deezer beide Landen: dit alleen, is het eenigste dat van derzelver verrichtingen bekend is.

De volgende Anecdote, betreklyk de reise van zyne Pruisfische Majesteit naar Anspach, wordt in onze Dagbladen, op de onderstaande wyze, meedegedeeld: „ Het is bekend, dat by de laatste Invasie der Fransche Troepes in Zwaben, het Kasteel van Hohentwiel, zich zonder eenigen tegenstand, overgaf. Den Wurtembergschen Colonel *Wolf*, welke aldaar het bevel voerde, wierdt voor eenen Krygsraad betrokken, en tot eene eeuwige Gevangenis verwezen. Een zyner Zoonen, een Officier in Pruisfischen dienst, verwierf de tusfchenspraak van zynen Monarch by den Hertog van Wurtemberg, en begaf zich, voorzien van eenen eigenhandigen brief van zyne Majesteit, welke aan den Hertog geaddresfeerd was, naar Stuttgard; doch wel verre van de vryheid van zynen Vader te bekomen, konde hy zelfs geene Audientie verkrygen, en de Hertog verwaardigde zich niet eens eenig antwoord op den Brief van zyne Pruisfische Majesteit te geeven. By gelegenheid van de komst van gezegde zyne Majesteit te Anspach, was de Baron *von Norman*, Minister van den Hertog van Wurtemberg, een van de eerste persoonen, die zich by zyne Majesteit deed aandienen. De Koning weigerde hem te zien, doch gaf eindelyk, op aanhouden van de Koningin en van den Minister Graave *von Whardenberg*, verlof, dat de Baron *von Norman* hem gepresenteerd mogte worden. De Baron verscheen voor zyne Majesteit, welke hem hoorde, en zyne Aanspraak op eenen zeer ernstigen toon, met de volgende woorden beantwoordde: „ Zeg aan uwen Souverein, dat, indien hy my „ de vryheid van een zyner Onderdaanen gevraagd hadde, ik „ my gehaast zouden hebben, om hem te bedanken voor de

Zie verder den kant van deeze Bladz.

„ gelegenheid welke hy my verschafte, van genade te kunnen „ bewyzen." —— Hem vervolgens, zonder zyn antwoord af te wachten, den rug toekeerende.

EMBDEN *den 26. September.* Nooit zag het er in onze Haven zoo leevendig uit dan tegenswoordig. Dagelyksch komen er verscheidene Engelsche en Neutraale scheepen aan, wier Ladingen vervolgends, onder Pruisfische Pasfen, over Munster verder op vervoerd worden. De vragt over Land alleen, maakt de Koopmanschappen duur; doch vóor het overige kan men alles uit Engeland bekomen.

AUGSBURG *den 30. September.* Sedert eenige dagen zyn nog meer Jooden, in de nabuurige Burgausche Dorpen opgeligt en naar Straatsburg gebragt: andere hebben Cautie moeten stellen, en worden in hunne Huisen bewaakt.

HANOVER *den 2. October.* De 95ste halve Brigade, welke tot hiertoe te Hameln in Guarnisoen lag, zal, naar men verneemt, van daar naar Nieuburg verlegd worden: daar en tegen zal een gedeelte van de 94ste halve Brigade zich van hier naar Hameln in Guarnisoen begeeven.

De Fransche Ingenieurs ontwerpen thands eene naauwkeurige Topographische Kaart van het Land van Hanover. Zy bedienen zich, tot het doen hunner meetingen, gedeeldelyk van de hooge Toorns.

HANOVER *den 4. October.* Gisteren is een Bataillon van de 94ste halve Brigade van hier, en een Bataillon van de 95ste van Hameln, als meede een Esquadron van het 58ste Regiment Jaagers, uit de Ambten Calenberg en Springe, naar het Gottingsche en Grubenhaagsche op marsch gegaan. Dezelve zullen provisioneel de Steeden Einbeck, Nordheim en Osterode bezetten. Integendeel is heden morgen weder een Bataillon van de 103de halve Brigade van Nieuburg, alhier binnengetrokken, om in onze stad guarnisoen te houden.

Gisteren morgen zyn weder 30 Bagagiewagens, met kisten met Geweeren, enz. van hier vertrokken.

LAUENBURG *den 5. October.* Gisteren hebben de Fransche Kanonniers, met de zich alhier bevindende stukken Geschut, over Artlenburg, Luneburg en zoo verder, den terugmarsch naar Belgien aangenomen.

FRANSCHE REPUBLIEK.

BRUSSEL *den 6. October.* Naar alle waarschynlykheid, zullen wy binnen kort het geluk genieten, van den eersten Magistraatspersoon van de Republiek, andermaal in ons midden te aanschouwen. Althands is het zeker, dat de Generaal *Berthier*, thands Minister van Oorlog, en benoemd tot Major Generaal van de Armée van Engeland, in alle de plaatsen welke door hem bezogt zullen worden, hem voor uit zal reisen: dezelve zal binnen weinige dagen alhier aankomen; doch naar men verzekert, zal hy alleen des nachts by ons vertoeven.

Te Dinant, in het Departement van de Sambre en de Maas, zyn vyf Persoonen aangehouden, welke men verzekert, meedepligtig te zyn in de zaak van de vervalsching der Weener Bankbilletten: dezelven zyn direct naar Straatsburg getransporteerd.

Van onze Kusten heeft men, dat de Generaal *Dayoust*, Opperbevelhebber der Troupes welke zich in het voormaalig Vlaanderen verzaamelen, deezer dagen de Troupes, welke te Ecloo en in dien omtrek by een getrokken zyn, bestaande uit de twee eerste Bataillons van de 13de halve Brigade ligte Infanterie, benevens uit verscheidene Detachementen Jaagers en Artilleristen, gevisiteerd en geinspecteerd heeft; zynde gezegde Generaal, volkomen voldaan geweest over den toestand waar in zich deeze Troupes bevonden, en inzonderheid over de Krygstucht, die by dezelven plaats hadt. De Generaal *Demons*, Bevelhebber van het Departement van de Schelde, onder wiens orders deeze Troupes staan, heeft, zoo als bekend is zyn Hoofdkwartier te Ecloo. Van eenen anderen kant heeft men, dat, daar het Jaargetyde reeds merklyk begind te verloopen, de Generaal *Dayoust* bevolen heeft, dat de Troupes, welke

Zie verder den kant van de eerste Bladz.

*** Heden is myne geliefde Huisvrouw C. G. FEST, zeer voorspoedig verlost van een welgeschaapen ZOON en DOCHTER.

UTRECHT *den 8. October 1803.* F. KLOKKE.

*** Heden middag, om 12 uuren, overleed, aan eene uitteerende Ziekte, in den ouderdom van 24 Jaaren en 6 Maanden, myn dierbaare Echtgenoot, HENDRIK WOR. Geve hier van kennis aan Familie en goede Vrienden, en verzoeke van Condoleantiebrieven verschoond te blyven.

ROTTERDAM *den 7. October 1803.* HESTER DE VOOYS, Wed. HENDK. WOR.

*** Heden avond omtrent zeven uuren verlostte myne geliefde Huisvrouw, ANNA JACOBA HUIGENS, ten Huise van onzen Schoonbroeder te *Bodegraven*, van eene welgeschapene DOGTER.

BODEGRAVEN *den 8. October* 1803. JACOB VAN WYDENBRUG, *Schout en Secretaris van Spykenes en Braband.*

Wordt geadverteert, dat by Appointement van den Gerechte der Stad Utrecht, van dato den 8. October 1803, ten verzoeke van de Kinderen van JOHANNES VAN SCHOONHOVEN, in leven Boekhandelaar te Utrecht, en CATHARINA HARDENBERG, in der tyd Echtelieden, de Sequestratie nopens dien Boedel gedecerneert, is opgeheeven, en de gemelde Kinderen, met en benevens de Boekhandelaars JOHANNES ALTHEER en HILLEBRAND VAN EMENES, tot Liquideeringe van dien Boedel, zyn Gecommitteert, aan wien allen en een iegelyk, die iets dienaangaande te vorderen hebben, of verschuldigd zyn, —— zich voordaan gelieven te addresfeeren.

*** Op Woensdag den 19. October 1803. zal op *Spar- en- Dall*, te *Driebergen*, publicq worden verkogt: een party schoone ORANGE BOOMEN en VREEMDE GEWASSEN, als meede een extra schoone party Vrugtdragende ANGENASSE PLANTEN, van drie, twee en een Jaaren. Onderrigt by den Thuinman.

*** PUBLIQUE VERKOOPINGE, op Woensdag den 26. October 1803, in 't Rechthuis van *Bodegraven*, van eene welter Neering staande HERBERG, met deszelfs overdekte Kolfbaan, Stalling voor ruim veertig Paarden en vyftien Koebeesten, midsgaders een Stal, waar men met een Koets met zes Paarden bespannen kan in ryden, zonder dat men dezelve behoeft af te spannen; alles staande en geleegen aan de *Nieuwerbrug*, onder *Bodegraven*, zynde de pasfagie van *Utrecht* op *Leyden* en den *Haag*, waar van de Koopconditie en bewyzen van Eigendom agt dagen voor de Verkooping te zien en te leezen zyn ter Secretarie van *Bodegraven*; zynde inmiddels UIT DE HAND TE KOOP. Te bevragen by den Eigenaar in voorn. *Herberg*.

*** WILLEM VAN RYSSEL, Raad en Rentmeester der Domeinen van *Vianen* en *Ameide*, zal, als daar toe behoorlyk gequalificeerd, ten overstaan van Commissarisfen uit het Gedeputeerd Bestuur van Holland, op Maandag den 31. October 1803. op het Raadhuis der Steede *Vianen*, des voordemiddags ten 9 uuren, by Inzetting Veilen en Maandag den 7. November daar aan volgende, ten gelyken tyde en plaatse Verkopen:

Den DWANG-KOORNMOLEN, over de *Stad en Schout-Ampte van Vianen*.

Drie Perceelen VISSCHERYEN, waar van twee in de Rivier *de Lek*, en een in het Waterschap *de Zeedrik*.

En voorts 79 Perceelen LANDERYEN, bestaande in een UITTERWAARD, BOOMGAARDEN, BOUW- WEY- HOOY- en GRIENDLANDEN, alle gelegen in den Lande van *Vianen*, breeder by de Billetten gespecificeerd; zynde nader informatie te bekomen ten Comptoire van voornoemden Raad en Rentmeester, alwaar de Conditie van Verkooping voor eene Gulden te bekomen zyn.

NB. De Koopers en Borgen zullen present moeten zyn, en hunne Naamen op de Koopconditien moeten teekenen.

*** Den 6. October 1803, des 's morgens voor 8 uuren, is te *Tsfelstein* weg geloopen een WITTE STAANDE HOND, met bruine Ooren en bruine Vlak op het Gat, zynde een *Reu*, die dezelve te regt brengt by JAN BOELHOUWER te *Tsfelstein*, zal vyf Guldens tot eene vereering hebben.

*** By CHRISTIAAN EYSSELENBERG op het Steenweg over de Buurkerk, en by deszelfs Zuster BARTJE EYSSELENBERG op de Vismarkt te *Utrecht*, zyn te bekomen opregte ENGELSCHE OESTERS, die in de Putten van Zirikzee gespeend zyn, tot *f* 2 - 8 -: het Honderd, ontfangt dezelve tweemaal à driemaal in de week versch. Verzoekt een ieders gunst.

*** By *J. C. VIEWEG* te *Nymegen*, is van de Pers gekomen en verzonden: *Geschied- en Aardrykskundige Beschryving der Stad en Meiëry van 's Hertogenbosch, beginnende met de vroegste tyden, en eindigende met den Jaare 1802.* Door S. HANEWINCKEL, *Leeraar der Hervormden te Vierlingsbeek.* Met eene nieuwe Kaart. Deeze Beschryving, die met de naauwkeurigste onpartydigheid is opgesteld, bevat alles, wat in dat Gedeelte van ons Gemeenebest, van de vroegste tyden is voorgevallen tot nu toe. Alle Steeden, Dorpen, Gehugten, Rivieren, enz., worden er naauwkeurig in beschreeven, en het merkwaardige er in aangetoond. Met één woord: deeze Beschryving bevat alles, wat de Geschiedenis, de Natuurlyke Gesteldheid en de Aardrykskunde van deeze Landstreek oplevert, en geeft zeer veele byzonderheden op, die men elders vruchteloos zal zoeken. Alles is naar de zuiverste waar- en onpartydigheid opgesteld. Deeze Beschryving is voor elken Liefhebber der Vaderlandsche Geschiedenisfen en der Aardrykskunde van het grootste belang en onmisbaar. De prys voor de Inteekenaars *f* 3 : 18 : en op best Papier *f* 4 : 16 : en buiten Inteekering op gewoon Papier *f* 4 : 10 :, en op best Papier *f* 5 : 6 : De Kaart, die geheel nieuw en door den kundigen *C. VAN BAARSEL* gegraveerd is, is ook afzonderlyk te bekomen voor 11 Stuivers.

*** Voor VYF GULDENS EN TIEN STUIVERS, in plaats van ZEVENTIEN *Guldens*, word aan de eerstkomende afgeleverd: HUBNERS COURANTENTOLK en KUNSTWOORDENBOEK, twee GROOT QUARTO DEELEN, meer dan 2300 *Bladzyden* bestaande. Het EERSTE bevat eene Compleete beschryving van alle bekende *Landen*, *Ryken*, *Staaten*, *Steden*, *Dorpen*, *Vestingen* en *Kastelen*, *Zeën*, *Eilanden*, *Havens*, *Bosschen* en *Bergen*; alles wat tot de *Scheepsbouw*, *Krygs en Zeevaartkunde* betreklyk is; ook worden alle onbekende *Kunstwoorden* en *Rechtstermen* uit vreemde taalen ontleend, duidelyk verklaard en omschreeven. Het TWEEDE bevat eene Beschryving der *drie bekende Ryken* der NATUUR; die van alle *Kunsten* en *Wetenschappen* hoe ook genaamd; het *Jaagen*, *Visschen*, *Landbouw* en *Veeteelt*, *Aanleggen* van *Tuinen* en *Hoveniersconst*. Alles wat tot de *Koophandel* betrekking heeft: de *Commercie*, het *Boekhouden* en den *Wisselhandel*; *Ambachten*, *Werktuigen*, *Arbeid*, *Meesterstukken*; deeze alle en zoo veel andere worden hier uitvoerig behandelt. In een woordt alles wat men in de groote Werken van BAYLE, MORERI, CHOMEL en anderen, die HONDERDEN GULDENS kosten, zoeken moet, worden in deeze twee Deelen gevonden. Meerder aanpryzing behoeft een Boek dat *eertien malen herdrukt* is niet. Een uitvoerig Bericht en Exemplaaren worden afgeleeverd by G. T. v. PADDENBURG en ZOON te *Utrecht*, en alom by alle Boekverkopers door de geheele Republiek.

*** HEDEN komt van de Pers DE ONGELUKKIGE MINNARES, of de *Geschiedenis* van IDALIE, deeze *fraaije Roman*, welke in het Fransch in 3 Deelen is uitgegeven, wordt thans hier in één compleet in één Boekdeel in gr. 8vo. uitgegeven, en is zeer geschikt om onze jonge en Ongehuwde Lezers en Lezeresfen te doen gewaar worden, in welke *rampspoed* men door *de gelukkige* en door *het noodlot vervolgde Liefde* kan gewikkeld worden, ten einde men *het Zoet* dat dikwyls *in de eerste beginselen der Liefde* gelegen schynt leere *wantrouwen*, en altyd op de *gevolgen* en *het einde* van alle hunne daaden *het oog blyve vestigen*, waar toe de rampspoedige Minnary en *Omzwervingen*, *Reizen*, en daar by komende *Lotgevallen* van deeze *Idalie* ten voorbeeld strekt, —— het zelve is versierd met fraaije *gepoinsoneerde Plaaten* en *Tytel*, en wordt HEDEN uitgegeven voor den matigen prys van *f* 2 : 10, te Amsterdam by G. ROOS, en verder in meest alle Boekwinkels. —— Dezelve debiteerd ook met succes, voor alle jonge Lieden geschikte Geschiedenis van WILHELMINA OF DE GEVAAREN eener ONBEREDENEERDE HUWLYKS KEUZE, een uitmuntende fraaije Roman, waar in veele *Gebeurtenisfen*, welke *in het dagelyks leven voorkomen*, in 2 Deelen compleet, in gr. 8vo., met Plaaten: à *f* 2 : 16.

*** By *H. C. A. Thieme* te Zutphen, is van de Pers gekomen en te Amsterdam by *W. Wynands*, *Timmer*, *Tol*, *Brave*, *v. Vliet*, *v. d. Hey*; te Utrecht by de Wed. *Terveen*, *v. d. Schroef*, *Wild* en *Altheer*, *Emenes*, *Visch* en *Paddenburg*, en verder alom by de voornaamste Boekhandelaars te bekomen: ADOLF VAN KNIGGE *over de verkeering met Menschen*, *by wyze van uittrekzel bewerkt voor jonge Lieden uit den beschaafden Stand*, *opgehelderd en verrykt met een aantal voorbeelden en Caracterschetzen uit de beste Schryvers*, door J. G. GRUBER, Eerste Deel. Dit Werk dat met Drie Deelen compleet zal zyn, is eigenaartig geschikt, om jonge Lieden, door de gestadige toepasfing der regelen van den beroemden *Knigge*, tot Menschenkennis op te leiden en hun gedrag in de verkeering met Menschen doelmatig te bestuuren, terwyl de uitlokkende trant, waarin het geschreeven is, hunne opmerkzaamheid boeit en hun dus weerhoud van het leezen van zoo veele laffe en Zedenbedervende Romans en Tooneelstukken, waar meede zy anders vaak hunnen kostbaaren tyd verkwisten, behoeft juist daarom geene verdere aanpryzing, kunnende men ter proeve een paar Stukjes daar van leezen in het Mengelwerk der Nieuwe Algemeene Vaderlandsche Letteroefening bibliotheek No. 5. van dit Jaar, betyteld *Schach Lolo* en *de Wandeling*.

*** B. WILD en J. ALTHEER, te *Utrecht*, hebben gedrukt TAFEL EENER ENGELSCHE SPRAAKKONST, waar in gevonden word, eene compleete Lyst van alle *de onregelmatige Werkwoorden*: zynde zeer dienstig voor alle die geenen die zich deeze Taal spoedig eigen willen maaken: in groot Plano, à 4 St., dezelve zyn meede te bekomen te *Amsterdam* by Changuion en den Hengst, J. J. Geyler en Comp., J. van Gulik, Erven Guerin; *'s Hage* J. van Cleef, J. C. Leeuwestreyn; *Rotterdam* P. Holsteyn, D. Vis; *Leyden* Murray, van Thoir; *Dordrecht* van Braam, Blussé; *Gouda* Verblaauw; *Delft* Wed. J. de Groot en Zoon; *Haarlem* Loosjes; *Gorinchem* J. van der Wal; *Middelburg* S. van Benthem; *Groningen* J. Oomkens; *Leeuwarden* Cahais; *Franeker* Romar; *Zwolle* J. de Vri; *Hoorn* L. Vermande en Zoon; *Alkmaar* Molkman en Comp.; *Arnhem* Moeleman junior, Wed. J. Nyhoff; *Harderwyk* J. van Kasteel; *Zutphen* Thieme; *Nymegen* J. Haspels; *Deventer* Karssenberg en *'s Bosch* Palier en Zoon.

TE UTRECHT, BY DE LEEUW EN COMP.